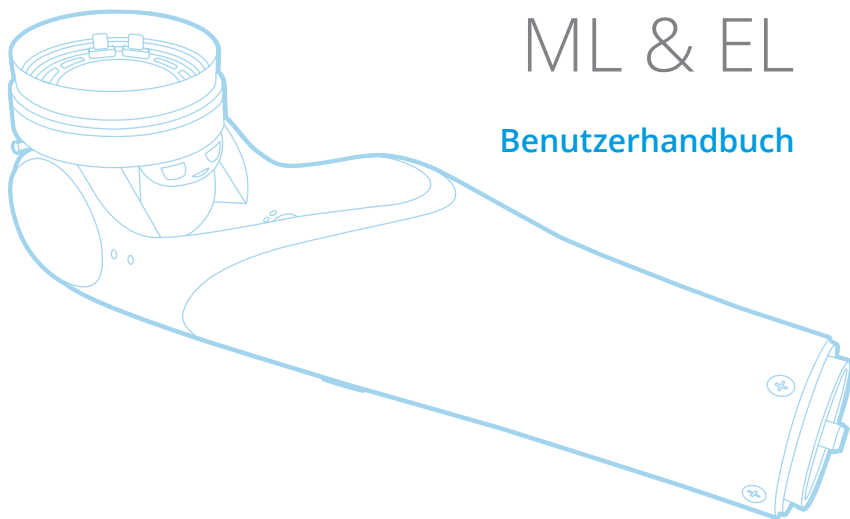




Motion Arm[®]

ML & EL

Benutzerhandbuch



Fillauer[®]
Motion Control

Motion Arm®

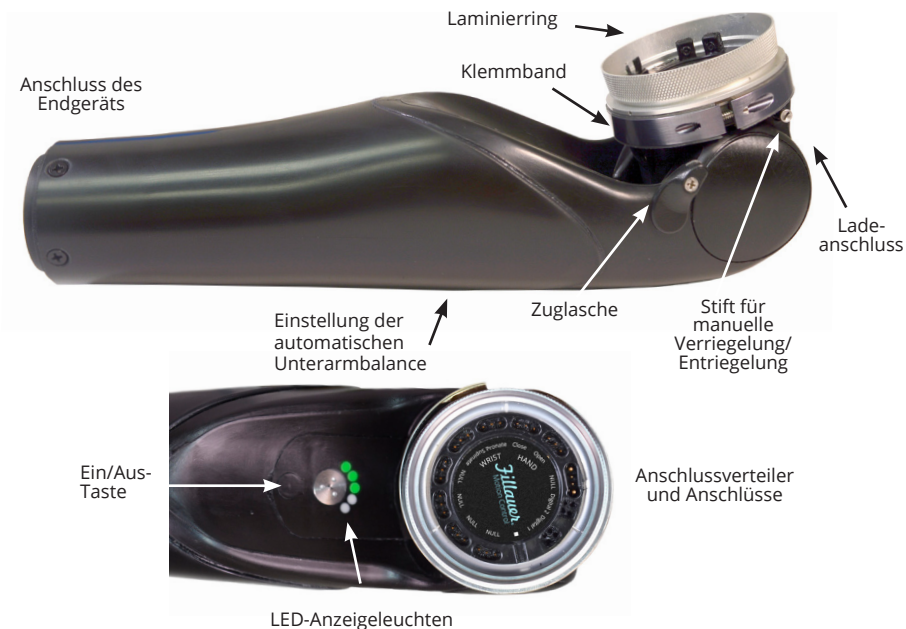
Benutzerhandbuch

Einleitung

Der Motion Arm ist der erste wasserdichte Ellenbogen für den Einsatz mit myoelektrischen Geräten. Mit der IP67-Zertifizierung für Staub- und Wasserdichtigkeit, einem wasserdichten Endgerät (elektrischer Haken oder Hand) und einem wasserdichten Handgelenk können Prothesen nun bis zur ersten Öffnung im Prothesenschaft untergetaucht werden.* Keine Sorgen mehr an Regentagen, beim Autowaschen oder sogar beim kräftigen Händewaschen.

Die Stromversorgung erfolgt über einen internen 3000-mAh-Akku, der in den meisten Situationen für einen ganzen Tag ausreicht. Fünf LED-Leuchten an der Vorderseite des Arms zeigen den Ladezustand des Akkus an. Bei 20 % und 15 % Restkapazität wird eine Akkuwarnung angezeigt. Sie müssen nicht mehr raten, ob Sie Ihren Akku aufladen müssen!

Bitte lesen Sie sich dieses Benutzerhandbuch durch. Es enthält wichtige Vorsichtsmaßnahmen und Informationen, damit Sie das Beste aus Ihrer Prothese herausholen können.



** Bei Verwendung mit einem wasserdichten Endgerät und einem wasserdichten Handgelenk mit Schnellkupplung.*

Besondere Vorsichtsmaßnahmen



Seien Sie vorsichtig, wenn Sie dieses Gerät in Situationen verwenden, in denen Sie sich oder andere Personen verletzen könnten. Dazu gehören unter anderem Tätigkeiten wie Autofahren, das Bedienen schwerer Maschinen oder jede Tätigkeit, bei der es zu Verletzungen kommen kann. Bedingungen wie ein schwacher oder leerer Akku, Verlust des Elektrodenkontakts oder mechanische/elektrische Fehlfunktionen (und andere) können dazu führen, dass sich das Gerät anders als erwartet verhält. Das Gerät ist funktengefährdet und darf nicht in der Nähe von flüchtigen Gasen verwendet werden.



Risikomanagement: Um das Risiko einer Beschädigung des Geräts oder einer Verletzung des Benutzers zu minimieren und gleichzeitig die Funktionen dieses Geräts zu maximieren, befolgen Sie die Installationsanweisungen und verwenden Sie das Gerät wie in diesem Handbuch beschrieben.



Um den Ellenbogen wasserdicht zu machen, muss ein wasserdichtes Endgerät mit einem wasserdichten Handgelenk mit Schnellkupplung installiert werden. Wird der Ellenbogen ohne wasserdichtes Handgelenk dem Wasser ausgesetzt, kann er beschädigt werden.



Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Ellenbogen mitgelieferte Ladegerät. Verwenden Sie keine Generika oder Ladegeräte anderer Hersteller.



Entfernen Sie keine Abdeckungen, Schrauben, Platten oder andere Teile des Ellenbogens, sofern nicht in dieser Anleitung beschrieben. Innerhalb des Ellenbogens befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Bauteile. Das Entfernen dieser Abdeckungen beeinträchtigt die Abdichtung und führt zum Erlöschen der Garantie.



Den Ellenbogen während des Tragens der Prothese nicht aufladen. Die Prothese vor dem Aufladen abnehmen.



Eine Warnung bei niedrigem Akkustand wird aktiviert, wenn der Akku 20 % seiner vollen Kapazität erreicht. Der Träger sollte den Ellenbogen zu diesem Zeitpunkt aufladen. Wenn der Akku leer ist, funktioniert das Gerät nicht mehr. Endgeräte, die nicht von Motion Control hergestellt wurden, sind unter Umständen nicht in der Lage, den Griff um ein Objekt zu lösen, wenn der Akku leer ist.



Der Motion Arm hält 50 ft-lbs/65 Nm (22,6 kg) aus, wenn sich der Ellenbogen in der verriegelten Position befindet. Kräfte von mehr als 50 lbs können den Ellenbogen beschädigen und werden als untragbar angesehen. Dazu gehören das Heben schwerer Lasten und/oder Stürze auf den Ellenbogen.



In dem unwahrscheinlichen Fall, dass ein schwerwiegender Vorfall in Bezug auf die Verwendung des Geräts auftritt, sollten die Nutzer sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen und sich so schnell wie möglich an ihren Orthopädietechniker wenden. Kliniker sollten sich im Falle eines Geräteausfalls umgehend mit ihrem regionalen Fillauer-Unternehmen in Verbindung setzen.

Aufladen

Wenn Sie den Motion-Arm-Ellenbogen erhalten, ist er wahrscheinlich noch nicht vollständig aufgeladen. Nach Erhalt des Geräts muss es vollständig aufgeladen werden. Das Ladegerät wird mit mehreren Steckern für verschiedene internationale Steckdosen geliefert. Wählen Sie den passenden Stecker für Ihre Region und stecken Sie ihn in die Steckdose. Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose; die Leuchte am Ladegerät leuchtet grün.



Akkustandanzeige.



Der Ladeanschluss für den Ellenbogen befindet sich auf der Rückseite des Ellenbogens. Es handelt sich um eine einfache Magnetverbindung. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Ladeanzeige rot, wenn der Ellenbogen aufgeladen wird. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Anzeige wieder grün. Von der vollständigen Entladung bis zur vollständigen Aufladung dauert es in der Regel ca. 3 Stunden.

Wenn die Leuchte am Ladegerät grün leuchtet und der Ellenbogen nicht vollständig geladen ist, überprüfen Sie die Verbindung zwischen Ladegerät und Ellenbogen. Leuchtet die Anzeige weiterhin grün, liegt ein Fehler im Ladesystem vor und Sie sollten sich mit Ihrem Orthopädietechniker in Verbindung setzen.

Ein-/Ausschalten

Die Ein/Aus-Taste befindet sich neben der silbernen Schraube auf der Vorderseite des Ellenbogens. Um das Gerät ein-/auszuschalten, halten Sie die Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Beim Einschalten des Ellenbogens ertönt ein Piep- oder ein Summton (wenn die Rückmeldung aktiviert ist) und die 5 LEDs blinken nacheinander grün, um den Ladezustand des Akkus anzuzeigen. Wenn die Ein-/Aus-Taste erneut 2 Sekunden lang gedrückt wird, leuchten die LEDs rot und blinken dann nacheinander rot. Sobald die letzte rote LED erlischt, ertönt ein Piep-/Summton am Ellenbogen und das Gerät ist nun ausgeschaltet.



Der Ladeanschluss befindet sich auf der Rückseite des Ellenbogens und ist mit einem abnehmbaren magnetischen Ladestecker verbunden.



Der Netzschalter und die rot/grüne LED-Anzeige befinden sich auf der Vorderseite des Ellenbogens.

Akkuladeanzeige

Die 5 LEDs auf der Vorderseite des Ellenbogens zeigen den Ladezustand des Akkus an. Um die Anzeige zu aktivieren, schalten Sie den Arm ein, drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste und die LEDs leuchten auf, um die verbleibende Ladung anzuzeigen. Jede Leuchte steht für 20 % verbleibende Ladung. Die Leuchten schalten sich nach ein paar Sekunden aus.

Warnung bei niedrigem Akkustand

Wenn der Ladezustand des Akkus auf 20 % der Kapazität absinkt, blinkt 1 LED und der Ellenbogen gibt 3 Piep-/Summtöne alle 5 Minuten ab. Diese Warnung kann durch kurzes Drücken der Ein/Aus-Taste deaktiviert werden. Durch Ausschalten und erneutes Einschalten des Ellenbogens wird die Warnung wieder aktiviert.

Eine kritische Warnung bei niedrigem Akkustand benachrichtigt den Benutzer, wenn der Akku nur noch 15 % Kapazität hat. Der Ellenbogen gibt 3 Piep-/Summtöne ab und die LEDs blinken rot. Das Endgerät und alle Komponenten funktionieren nicht mehr, wenn der Akku vollständig entladen ist. Bei ausgeschalteter Rückmeldungsfunktion erfolgt keine akustische Warnung. Die Leuchte blinkt weiterhin.

Wenn die Warnung bei niedrigem Akkustand erlischt, sollte der Träger aktiv versuchen, den Akku aufzuladen. Endgeräte, die nicht von Motion Control hergestellt wurden, sind unter Umständen nicht in der Lage, den Griff um ein Objekt zu lösen, wenn der Akku leer ist.

Anpassen der automatischen Unterarmbalance



Der Motion Arm ML und der Motion Arm EL verfügen über einen unabhängigen, automatischen Unterarmbalance-Mechanismus. Damit kann die Hubkraft des Unterarms eingestellt werden, um das Gewicht des Endgerätes und/oder eines elektrischen Handgelenkrotators auszugleichen.

Die Unterarmeinstellung befindet sich auf der Rückseite des Unterarms. Um die Hubunterstützung für schwerere Endgeräte zu erhöhen oder einen elektrischen Handgelenkrotator hinzuzufügen, beugen Sie den Ellenbogen vollständig, öffnen Sie die beiden Flügel der Einstellschraube und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, als ob Sie direkt auf die Einstellschraube schauen würden. Um den Unterarmhub zu verringern (z. B. beim Wechsel von einer Multigelenkhand zu einer ETD), drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn. Insgesamt sind 10 Umdrehungen möglich. Die Schraube kann nicht weitergedreht werden, wenn sie ihre Grenze erreicht hat. Nicht weiterdrehen, da die Schraube sonst beschädigt wird. Nach erfolgter Einstellung die Flügel der Einstellschraube unbedingt wieder in die abgeflachte, verriegelte Stellung bringen.



Der Mechanismus für die automatische Unterarmbalance (Automatic Forearm Balance, AFB) befindet sich unter dem Arm. Zum Einstellen die Laschen anheben und drehen. Insgesamt sind 10 Umdrehungen möglich.



Mit der Einstellung sind insgesamt 10 Umdrehungen möglich. Nicht weiterdrehen, da die Schraube sonst beschädigt wird.



Vor dem Einstellen den Ellenbogen vollständig beugen.

Elektronische Ellenbogeneinstellungen



Motion Arm ML

Der Motion Arm mit manueller Verriegelung wurde als einfacher, leichter und kostengünstiger Ellenbogen entwickelt. Die Einstellung des Ellenbogens erfolgt durch mehrmaliges langes und kurzes Betätigen der Ein/Aus-Taste. Siehe Abschnitt Einstellmodus (S. 8) für die Einstellcodes.

Motion Arm EL

Der Motion-Arm-Ellenbogen mit elektrischer Verriegelung verfügt über eine ausgeklügelte Elektronik, einschließlich Bluetooth für die Kommunikation mit der iOS-Benutzeroberfläche. Informationen zum Herunterladen der Benutzeroberfläche „Motion Arm User Interface“ (MAUI) finden Sie im Abschnitt „MAUI für iOS“ (S. 16). Nach dem Herunterladen der App werden Sie aufgefordert, sich ein Tutorial anzusehen. Das Durcharbeiten dieses Tutorials ist sehr empfehlenswert, da es nur 10 bis 15 Minuten in Anspruch nimmt.

MAUI-Anpassungen wirken sich nur auf die Ellenbogeneinstellungen aus. Diese Einstellungen sind erforderlich, um die Verriegelung/Entriegelung des Ellenbogens zu erleichtern. Die Einstellung des elektrischen Handgelenksrotators und/oder des Endgerätes erfolgt über die spezifische Benutzeroberfläche der jeweiligen Komponente.

Überbrückung der manuellen Verriegelung/Entriegelung

Nur Motion Arm EL

Der Motion Arm EL verfügt über eine manuelle Überbrückung der Verriegelungs-/Entriegelungsfunktion für den Fall, dass Sie nicht in der Lage sind, den Entriegelungsknopf zu betätigen oder der Akku leer ist und der Ellenbogen verriegelt ist. Hinter der Ellenbogenachse, etwas unterhalb des Friktionsbands, befindet sich ein Schieber, der den Ellenbogen ver- und entriegelt. Durch Drücken auf die rechte Seite und Verschieben nach links (vom Patienten aus gesehen) wird der Ellenbogen entriegelt. Durch Drücken von links nach rechts wird der Ellenbogen verriegelt.



Moduseinstellungen



Ellenbogenentriegelung: Handgelenk/Endgerät deaktivieren

Der Motion Arm kann so eingestellt werden, dass das Endgerät und der Handgelenksrotator (falls installiert) deaktiviert werden, wenn der Ellenbogen entriegelt wird. Dadurch kann der Träger den Ellenbogen beugen und strecken, ohne dass er befürchten muss, das Endgerät versehentlich zu öffnen (oder zu schließen) oder das Handgelenk zu verdrehen. Er kann auch so eingestellt werden, dass die Bewegung des Endgeräts und des Handgelenkrotators bei gleichzeitiger Beugung und Streckung des Ellenbogens möglich ist.

Rückmeldung

Der Ellenbogen gibt einen Piep- oder Summton ab, um den Träger über verschiedene Ereignisse zu informieren. Der Träger kann zwischen einem Piepton, einem Summton oder keinem Signalton wählen, indem er die Rückmeldung für diese Ereignisse ausschaltet. Sind beide Töne ausgeschaltet, erfolgt keine akustische Warnung bei niedrigem Akkustand. Die Leuchten blinken weiter.

EINSTELLUNG	LED ROT	LED GRÜN
Handgelenk/TD-Winkel deaktivieren entriegelt	Handgelenk/TD aktiviert bei entriegeltem Ellenbogen	Handgelenk/TD deaktiviert bei entriegeltem Ellenbogen
Summton	Deaktiviert	Aktiviert*
Piepton	Deaktiviert	Aktiviert*

*Hinweis: Alle Summ- und Pieptöne, einschließlich der Signaltöne bei niedrigem Akkustand, sind deaktiviert, wenn sowohl die Summ- als auch die Pieptöne ausgeschaltet sind.

Einstellmodus – Motion Arm ML

Bei fehlender Bluetooth-Kommunikation werden die Einstellungen für die manuelle Verriegelung über den Netzschalter vorgenommen. Um in den Einstellmodus zu gelangen, bei eingeschaltetem Arm die Ein/Aus-Taste zweimal kurz drücken und beim dritten Mal gedrückt halten. Die LEDs tanzen nun grün. Durch einmaliges Drücken des Netzschalters werden nun die in der Rückmeldungstabelle aufgeführten Einstellungen durchlaufen. Durch zweimaliges kurzes Drücken des Netzschalters wird eine Einstellung aktiviert oder deaktiviert.

Der Einstellmodus wird auf die gleiche Weise verlassen, wie er aufgerufen wurde – Netzschalter zweimal kurz drücken und beim dritten Mal gedrückt halten. Die LEDs tanzen nun rot. Der Einstellmodus wird nach 5 Minuten Inaktivität automatisch beendet.

Rückmeldungsanzeigen

Bei vielen Ereignissen ertönt ein Piep- oder ein Summton und es blinken Lichter. Die folgende Tabelle gibt einen Überblick über diese Ereignisse.

EREIGNIS	RÜCKMELDUNG
Einschalten	Ein langer Summ- oder Piepton
Sperrten/Entsperrten	Ein schneller Summ- oder Piepton
Anzeige bei niedrigem Akkustand	1 grüne LED, aufsteigend (20 % Akku verbleibend). Drei schnelle Summtöne oder drei schnelle Pieptöne
Kritischer Akkuladezustand	1 rote LED, aufsteigend (15 % Akku verbleibend). Drei schnelle Summtöne oder drei schnelle Pieptöne
Einstellungsmodus aufrufen	LEDs tanzen grün
Einstellungsmodus beenden	LEDs tanzen rot

MAUI-App für iOS

Schnelleinstellung für die Benutzeroberfläche des Bewegungsarms für Apple® iOS (MAUI)

- Laden Sie die Maui-App aus dem Apple® App Store  herunter. 
- Öffnen Sie die App und folgen Sie der Anleitung. Patienten benötigen kein Passwort.
- Gehen Sie zum Verbindungsbildschirm  und tippen Sie auf Scannen. 
- Geben Sie den Kopplungscode ein, der dem Gerät beilag. *Dieser Code sollte auch in Ihrer Patientenakte vermerkt sein.*
- Das Gerät ist jetzt mit dem MAUI verbunden.
- Um die Verbindung zu trennen, tippen Sie auf das Symbol Verbinden in der unteren linken Ecke  und dann auf Trennen. 

Fehlerbehebung

- Stellen Sie sicher, dass der Akku des Geräts vollständig aufgeladen ist
- Bestätigen Sie, dass das Gerät eingeschaltet ist
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sich nicht im „Simulationsmodus“ befinden, indem Sie doppelt auf die Home-Taste tippen, dann MAUI vom Bildschirm wegswischen und die App erneut öffnen
- Bluetooth® muss in den Einstellungen  auf dem iOS-Gerät aktiviert sein
- Das Informationssymbol  gibt Auskunft über eine Funktion
- Um das Tutorial zu wiederholen, gehen Sie zu  und tippen Sie Zurücksetzen auf Geführtes Tutorial zurücksetzen

Systemvoraussetzungen

- iPad, iPhone, or iPod Touch running iOS 11 or later.



Download the
MAUI software on
the Apple Store.

Erklärungen

Nur für den Einzelgebrauch

Jeder amputierte Mensch ist einzigartig. Die Form des Stumpfes, die Steuersignale, die er erzeugt, und die Aufgaben, die ein Amputierter im Laufe des Tages ausführt, erfordern ein spezielles Design und eine spezielle Anpassung der Prothese. Die Produkte von Motion Control, einem Unternehmen der Fillauer-Gruppe, sind so konzipiert, dass sie an eine Person angepasst werden können.

Entsorgung/Abfallbehandlung

Dieses Gerät, einschließlich der zugehörigen Elektronik und Batterien, sollte gemäß den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden. Dazu gehören auch Gesetze und Verordnungen über bakterielle oder infektiöse Erreger, falls erforderlich.

Schwerwiegende Zwischenfälle

Im unwahrscheinlichen Fall eines schwerwiegenden Zwischenfalls im Zusammenhang mit der Verwendung des Geräts sollten die Benutzer sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen und sich so schnell wie möglich an ihren Orthopädietechniker, die örtlich zuständige Behörde und Fillauer wenden. Das klinische Personal sollte sich im Falle eines Gerätefehlers jederzeit unverzüglich an ihren örtlichen Fillauer-Vertreter und die zuständige Behörde vor Ort wenden.

Beschränkte Garantie

Für den Motion Arm gilt eine Garantie von 24 Monaten ab Lieferdatum durch Fillauer. Erweiterte Garantien sind verfügbar und müssen innerhalb von 6 Monaten nach dem Kauf des Ellenbogens erworben werden. Artikel, die unter die Garantie fallen, werden (nach Ermessen von Fillauer) kostenlos repariert oder ersetzt. Die Garantie erlischt, wenn der Motion Arm außerhalb der Empfehlungen eines Fillauer-Unternehmens hergestellt oder installiert wurde oder in irgendeiner Weise mechanisch, elektronisch oder strukturell verändert wurde. Die Garantie erlischt, wenn der Arm einer korrosiven Umgebung ausgesetzt war. Diese Garantie deckt keine prothetischen Anpassungen oder klinischen Kosten ab.

Rückgaberrichtlinien

Produkte, die innerhalb von 30 Tagen nach dem Verkauf in wiederverkaufsfähigem Zustand zurückgegeben werden, werden zum vollen Wert ohne Rücknahmegebühr gutgeschrieben. In allen Fällen, in denen eine Überholung oder Reparatur erforderlich ist, werden die Kosten für die Rückführung des Produkts in einen wiederverkaufsfähigen Zustand in Rechnung gestellt. Für Produkte, die 31–60 Tage nach dem Verkauf eintreffen, wird eine Rücknahmegebühr von 10 % erhoben. Für Produkte, die 61–90 Tage nach dem Verkauf eintreffen, wird eine Rücknahmegebühr von 15 % erhoben. Produkte, die später als 90 Tage nach dem Kauf zurückgegeben werden, werden weder umgetauscht noch gutgeschrieben.

Informationen zur Mikroprozessor-Software

Copyright (c) 2009–2015 Atmel Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Der Weitervertrieb und die Verwendung in Quell- und Binärform mit oder ohne Änderungen sind unter den folgenden Bedingungen gestattet:

1. Beim Weitervertrieb des Quellcodes müssen der oben stehende Urheberrechtshinweis, diese Liste der Bedingungen und der folgende Haftungsausschluss enthalten sein.
2. Bei der Weiterverteilung in Binärform müssen der oben stehende Urheberrechtshinweis, diese Liste der Bedingungen und der folgende Haftungsausschluss in der Dokumentation und/oder anderen Materialien enthalten sein.
3. Der Name von Atmel darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung nicht zur Unterstützung oder Förderung von Produkten verwendet werden, die von dieser Software abgeleitet sind.
4. Diese Software darf nur in Verbindung mit einem Atmel-Mikrocontroller-Produkt weitergegeben und verwendet werden.

DIESE SOFTWARE WIRD VON ATMEL OHNE MÄNGELGEWÄHR ZUR VERFÜGUNG GESTELLT. ALLE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER, WERDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN. IN KEINEM FALL IST ATMEL HAFTBAR FÜR DIREKTE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, BESONDERE, BEISPIELHAFT ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE BESCHAFFUNG VON ERSATZGÜTERN ODER -DIENSTLEISTUNGEN, NUTZUNGS-, DATEN- ODER GEWINNAUSFALL ODER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG), UNABHÄNGIG VON IHRER URSACHE UND DER HAFTUNGSTHEORIE, OB VERTRAGSHAFTUNG, VERSCHULDENSUNABHÄNGIGE HAFTUNG ODER DELIKTSHAFTUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDERWEITIG), DIE IN IRGEND EINER WEISE AUS DER NUTZUNG DIESER SOFTWARE ENTSTEHEN, SELBST WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE.



Technische Daten

Betriebstemperatur: 0° bis 44° C (32° bis 110° F)

Transport- und Lagertemperatur: -18° bis 60° C (0° bis 140° F)

Belastungsgrenze (Ellenbogen verriegelt): 50 ft-lbs/65 Nm, alle Richtungen (+/- 10 %)

Beweglichkeitsbereich: 0° bis 145°

Humerusdrehung: 360 Grad, einstellbarer Reibungswiderstand

Gewicht: 1,7 lbs / 771 Gramm

Gewicht mit Laminiermanschette/Friktionsband: 1,8 lbs / 816 Gramm

Bauhöhe: 1,75 Zoll / 45 mm

Nutzungsdauer des Geräts: 5 Jahre

Abmessungen (vom Ellenbogen-Drehpunkt):

Maximale Länge: 12 Zoll / 305 mm

Standardlänge: 10 Zoll / 254 mm

Mindestlänge: 8 Zoll / 203 mm

Optionale Merkmale

MC Electric ProWrist Rotator

MC ETD oder ETD2, MC Hand

Kompatibel mit Händen der Marken TASKA®, i-limb® und bebionic® sowie Endgeräten anderer Hersteller

Spezifikationen des Akkus

Nennspannung: 7,2 V

Nennleistung: 3000 mAh

Ladezeit: 3 Stunden

Schutzart: IP67

Konformitätserklärung

Das vorliegende Produkt entspricht der Medizinprodukteverordnung 2017/745 und ist bei der United States Food and Drug Administration registriert. (Registrierungsnummer 1723997)

Sicherheitswarnung

Bluetooth-2.0- und Bluetooth-4.0-Geräte wie der Motion Arm geben nur geringe Mengen nichtionisierender Strahlung ab. Die Exposition gegenüber geringen Mengen dieser Art von Strahlung ist für den Menschen nicht schädlich.

Betrieb des Motion Arm und Schulungen



Dokumentation und Videos zur zum Betrieb des Motion Arm
ML und EL sowie Best Practices sind online verfügbar:

www.fillauer.com/motion-arm-education

Kundendienst

Amerika, Ozeanien, Japan

Motion Control, Inc., ein Unternehmen von Fillauer

115 N. Wright Brothers Drive
Salt Lake City, UT 84116
+1 801-326-3434
motioninfo@fillauer.com

Europa, Afrika, Asien

Fillauer Europe

Kung Hans väg 2
192 68 Sollentuna, Schweden
+46 (0)8 505 332 00
support@fillauer.com



Fillauer



2710 Amnicola Highway
Chattanooga, TN 37406
+1 423.624.0946
www.fillauer.com



Fillauer Europe

Kung Hans väg 2
192 68 Sollentuna,
Schweden
+46 (0)8 505 332 00

